

**Zmluva č.**  
**o poskytnutí finančných prostriedkov na spolufinancovanie**  
**projektu výskumu a vývoja európskej iniciatívy Eurostars – ONWIO-**  
**„Vývoj monitorovacieho systému v reálnom čase pre fermentáciu vín,**  
**založeného na vylepšenej biosenzorovej technológii“**

**Poskytovateľ:** Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu  
Slovenskej republiky  
sídlo: Stromová 1, 813 30 Bratislava  
štatutárny orgán: minister  
doc. PhDr. Dušan Čaplovič, DrSc.

osoba oprávnená k rokovaniu: Ing. Róbert Szabó, PhD., GR SVT  
Tel. číslo: 02/59374711  
Fax: 02/59374722  
e-mail: [robert.szabo@minedu.sk](mailto:robert.szabo@minedu.sk)

Tel. číslo: Ing. Marta Fábiková, odbor IŠPVV  
02/59374734  
e-mail: [marta.fabikova@minedu.sk](mailto:marta.fabikova@minedu.sk)

IČO: 00164381  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
číslo účtu: 7000065236/8180  
(ďalej len „poskytovateľ“)

**Príjemca:** Biorealis, s.r.o.  
sídlo: Radlinského 9, 811 07 Bratislava

zastúpený konateľom: Ing. Miroslav Stred'anský, CSc.  
osoba oprávnená rokovať  
v odborných veciach: Ing. Miroslav Stred'anský, CSc.  
Tel. číslo: 0948 502 238  
e-mail: [miroslav.stredansky@biorealis.sk](mailto:miroslav.stredansky@biorealis.sk)

IČO: 36736490  
IČ-DPH : SK 2022321620  
Bankové spojenie: Tatra banka  
číslo účtu: IBAN: SK59 1100 0000 0029 2090 5637  
Zapísaný: v OR Okresného súdu Bratislava 1; Oddiel: S.r.o; vl. č.  
44501/B  
(ďalej len „príjemca“)

## **Preambula**

Na základe Rozhodnutia o účasti Spoločenstva v spoločnej európskej iniciatíve Eurostars č. D(2007) 690-33 zo dňa 25. septembra 2007 a na základe Rozhodnutia Európskeho parlamentu a Rady č. 743/2008/ES zo dňa 9. júla 2008 sa Slovenská republika zapojila do európskej iniciatívy Eurostars.

Na základe Dohody medzi Ministerstvom školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky a Sekretariátom EUREKA so sídlom v Bruseli podpísanej dňa 22. júna 2011 v Jeruzaleme, ktorá tvorí Prílohu 1 tejto zmluvy (ďalej len „bilaterálna dohoda“) je Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky (ďalej len „MŠVVaŠ SR“) národným financujúcim orgánom, ktorý zabezpečuje poskytovanie prostriedkov štátneho rozpočtu Slovenskej republiky na spolufinancovanie účasti slovenských subjektov výskumu a vývoja v projektoch spoločného programu Eurostars.

## **Čl. 1**

### **Predmet zmluvy**

- 1) Predmetom zmluvy je poskytnutie finančného príspevku z prostriedkov štátneho rozpočtu Slovenskej republiky poskytovateľom príjemcovi na zabezpečenie spolufinancovania riešenia projektu európskej iniciatívy Eurostars s názvom „Vývoj monitorovacieho systému v reálnom čase pre fermentáciu vín, založeného na vylepšenej biosenzorovej technológii“ (E!7839 ONWIO - „Development of a real-time monitoring system to control wine fermentation based on improved biosensor technology“). Ide o projekt IX. výzvy európskej iniciatívy Eurostars, ktorý bol kvalifikovaný ako úspešný na základe výsledkov hodnotenia panelu nezávislých expertov v Bruseli a jeho riešenie bolo schválené Skupinou vysokých predstaviteľov EUREKA/Eurostars a potvrdené listom vedúceho Sekretariátu EUREKA v Bruseli zo dňa 18.3.2013 ( kópia listu tvorí Prílohu 2 tejto zmluvy).
- 2) Prijemca sa zaväzuje zabezpečiť riešenie projektu v čase od 02/01/2014 do 30/11/2016.
- 3) Presná špecifikácia projektu „Vývoj monitorovacieho systému v reálnom čase pre fermentáciu vín, založeného na vylepšenej biosenzorovej technológii“, zoznam riešiteľov projektu a ich kapacít viazaných na riešenie projektu, použitie finančných prostriedkov, cieľov projektu v jednotlivých rokoch jeho riešenia a výstupov sú uvedené v Prílohe 3, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy.

## **Čl. 2**

### **Výška finančného príspevku**

- 1) Poskytovateľ poskytne príjemcovi na základe tejto zmluvy finančný príspevok vo výške 73.280,00 € (slovom sedemdesiattritisíc dvestoosemdesiat eur), z toho:
  - bežné výdavky: 73 280,00 € (slovom sedemdesiattritisíc dvestoosemdesiat eur ),
  - kapitálové výdavky: 0,00 € (slovom nula eur),

čo predstavuje 50 % z celkových oprávnených nákladov na riešenie projektu uvedených v Prílohe 3 tejto zmluvy,

- 2) Prijemca sa zaväzuje financovať schválený projekt z vlastných zdrojov vo výške 73280,00 € (slovom sedemdesiatritisíc dvestoosemdesiat eur), z toho:
  - bežné výdavky: 73 280,00 € (slovom sedemdesiatritisíc dvestoosemdesiat eur ),
  - kapitálové výdavky: 0,00 € (slovom nula eur),

čo predstavuje 50 % z celkových oprávnených nákladov na riešenie projektu uvedených v Prílohe 3 tejto zmluvy.

### Čl. 3

#### Poskytovanie a použitie prostriedkov

- 1) Poskytovateľ poskytuje príjemcovi na spolufinancovanie riešenia projektu prostriedky štátneho rozpočtu Slovenskej republiky v zmysle § 10 ods. 3 písm. n) zákona č. 172/2005 Z. z. o organizácii štátnej podpory výskumu a vývoja a o doplnení zákona č. 575/2001 Z. z. o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy v znení neskorších predpisov v znení zákona č. 233/2008 Z. z. a v znení zákona č. 40/2011 Z. z. (ďalej len „zákon č. 172/2005 Z. z.“) a na základe schválených pravidiel pre poskytnutie finančného príspevku európskej iniciatívy Eurostars.
- 2) Oprávnenými výdavkami na riešenie projektu, ktoré spolufinancuje poskytovateľ z prostriedkov štátneho rozpočtu Slovenskej republiky, sú náklady podľa § 17 ods. 2 až 4 zákona č. 172/2005 Z. z.. Rozpočet projektu hradený z prostriedkov štátneho rozpočtu Slovenskej republiky je špecifikovaný príjemcom v časti C. Prílohy 3 k tejto zmluve.
- 3) Za oprávnené výdavky na schválený projekt môžu byť považované len výdavky, ktoré vznikli príjemcovi od začiatku riešenia projektu t.j. od 02.01.2014 do 30.11.2016.
- 4) Prijemca si za účelom poskytnutia prostriedkov štátneho rozpočtu Slovenskej republiky poskytovateľom a ich transparentného čerpania zriadi osobitný účet (ďalej len „účet príjemcu“).
- 5) Poskytovateľ poskytuje prostriedky štátneho rozpočtu Slovenskej republiky na účet príjemcu v jednotlivých rozpočtových rokoch riešenia projektu podľa rozpisu celkových oprávnených nákladov uvedených v Prílohe 4 k tejto zmluve, ktorá je jej neoddeliteľnou súčasťou.
- 6) V prvom rozpočtovom roku riešenia projektu poskytovateľ poskytne prostriedky štátneho rozpočtu Slovenskej republiky na účet príjemcu v lehote do 20 pracovných dní odo dňa účinnosti tejto zmluvy výlučne bezhotovostne z účtu poskytovateľa na účet príjemcu.
- 7) V ďalších rokoch riešenia projektu poskytovateľ poskytuje prostriedky štátneho rozpočtu Slovenskej republiky na účet príjemcu na základe výsledkov monitorovania a kontroly použitia prostriedkov štátneho rozpočtu Slovenskej republiky poskytnutých príjemcovi v predchádzajúcom rozpočtovom roku, ktorú vykonáva poskytovateľ.

- 8) Poskytovateľ poskytuje prostriedky štátneho rozpočtu Slovenskej republiky v ďalších rokoch riešenia projektu na základe dodatkov k tejto zmluve.
- 9) Ak v prvom rozpočtovom roku riešenia projektu sú prostriedky štátneho rozpočtu Slovenskej republiky poskytnuté poskytovateľom omeškane na účet príjemcu voči termínu začatia riešenia projektu, ktorý je záväzne stanovený v „Špecifikácii projektu európskej iniciatívy Eurostars“ uvedenej v Prílohe 3 k tejto zmluve, z dôvodu omeškania podpísania zmluvy medzi príjemcom a poskytovateľom, môže príjemca na financovanie projektu použiť vlastné prostriedky, ktoré si potom refunduje z prostriedkov vedených na účte príjemcu.
- 10) Rovnako v ďalších rozpočtových rokoch riešenia projektu, ak poskytovateľ poskytne prostriedky štátneho rozpočtu Slovenskej republiky na účet príjemcu omeškane, môže príjemca počas meškania použiť na riešenie projektu vlastné prostriedky, ktoré si potom refunduje z prostriedkov vedených na účte príjemcu.
- 11) Príjemca sa zaväzuje prostriedky štátneho rozpočtu Slovenskej republiky poskytnuté poskytovateľom na účet príjemcu použiť iba na stanovený účel.
- 12) Bežné výdavky, ktoré boli poskytnuté príjemcovi po 1. októbri rozpočtového roka, a ktoré nebolo možné použiť do konca príslušného rozpočtového roka možno použiť do 31. marca nasledujúceho rozpočtového roka v súlade s § 8 ods. 5 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon č. 523/2004 Z. z.“).
- 13) Použitie dotácie poskytnutej v zmysle zmluvy ako aj v zmysle dodatkov k zmluve v nasledujúcich rozpočtových rokoch podlieha povinnému ročnému zúčtovaniu so štátnym rozpočtom podľa § 8a ods. 7 zákona č. 523/2004 Z. z. v termíne a spôsobom určeným MŠVVaŠ SR.
- 14) Zúčtovanie finančnej dotácie musí byť podpísané štatutárnym orgánom príjemcu. Spôsob zúčtovania určí poskytovateľ v nadväznosti na usmernenie Ministerstva financií Slovenskej republiky k zúčtovaniu finančných vzťahov so štátnym rozpočtom.
- 15) Prostriedky vyplývajúce zo zúčtovania je príjemca povinný bez zbytočného odkladu vrátiť po 31. 3. na depozitný účet poskytovateľa 7000063900/8180, Štátna pokladnica, variabilný symbol číslo 11. O vratke nepoužitých prostriedkov je príjemca povinný poslať písomné oznámenie odboru účtárne a styku so Štátnou pokladnicou poskytovateľa.
- 16) Príjemca je povinný predložiť poskytovateľovi každoročne v termíne do 28. februára nasledujúceho rozpočtového roka monitorovaciu správu, v ktorej vykoná komplexné vecné zhodnotenie a finančné zúčtovanie ním riešenej časti projektu za rok. V termíne do 28. februára 2017 je povinný predložiť monitorovaciu správu za rok 2016 a za celé obdobie riešenia projektu.
- 17) Príjemca je povinný v rámci finančného zúčtovania predložiť kópie faktúr podpísané štatutárnym zástupcom príjemcu, príp. dokladov rovnocennej dôkaznej hodnoty (napr. dohody o vykonaní práce a pod.), kópiu výpisu z bankového účtu, podpísanú štatutárnym zástupcom príjemcu, ktorý potvrdzuje uhradenie deklarováných výdavkov. Mzdy

riešiteľov a odvody je potrebné dokladovať mzdovým listom, podkladmi z účtovníctva o odvodoch firmy za riešiteľov samostatne, kópiou výpisu z bankového účtu ako doklade o úhrade odvodov a miezd.

- 18) V prípade zistenia neoprávneného použitia finančných prostriedkov príjemcom mimo termínu zúčtovania je príjemca povinný ich vrátiť na výdavkový účet poskytovateľa č. 7000065236/8180, ak neoprávnené použitie bolo zistené v tom istom rozpočtovom roku, v ktorom mu boli prostriedky poskytnuté, alebo na príjmový účet poskytovateľa č. 7000063820/8180, ak neoprávnené použitie prostriedkov bolo zistené v ďalších rozpočtových rokoch. V oboch prípadoch je príjemca povinný vrátiť prostriedky do 30 dní od zistenej skutočnosti.
- 19) Príjemca je povinný do 30. novembra rozpočtového roka písomne informovať poskytovateľa o výške predpokladaného čerpania dotácie do konca rozpočtového roka. Nevyčerpané prostriedky je príjemca povinný vrátiť na účet poskytovateľa č.7000065236/8180, Štátna pokladnica, variabilný symbol číslo 11 najneskôr do 31. decembra rozpočtového roka.
- 20) Príjemca predloží pri podpise zmluvy poskytovateľovi čestné prehlásenie o tom, že pri spolufinancovaní projektu európskej iniciatívy Eurostars nebudú použité ďalšie finančné zdroje Spoločenstva.
- 21) Príjemca zodpovedá za hospodárenie s prostriedkami štátneho rozpočtu Slovenskej republiky poskytnutými poskytovateľom na účet príjemcu a je povinný pri ich použití zachovávať hospodárnosť, efektívnosť a účelnosť ich použitia.
- 22) Výnos, ktorý vznikol z účtu príjemcu, je podľa § 7 ods. 1 písm. m) zákona č. 523/2004 Z. z. v spojení s Metodickým usmernením Ministerstva financií Slovenskej republiky číslo MF/7415/2005-421 príjmom štátneho rozpočtu Slovenskej republiky.
- 23) Výnosom určeným na vykonanie odvodu sú prostriedky, ktoré zostali na účte príjemcu po odpočítaní celého poplatku za vedenie účtu príjemcu od úrokov pripisovaných bankou.
- 24) Lehota na vykonanie odvodu výnosov z prostriedkov štátneho rozpočtu Slovenskej republiky vedených na účte príjemcu na príjmový účet poskytovateľa č.7000063812/8180 je do 31. 3. nasledujúceho rozpočtového roka.
- 25) Ak riešenie projektu vyžaduje obstaranie tovarov, služieb a prác, príjemca je povinný v cene pre ich obstaranie zohľadniť najlepší pomer kvality a výšky ceny.
- 26) Príjemca pri obstarávaní tovarov, služieb a prác z prostriedkov štátneho rozpočtu Slovenskej republiky vedených na účte príjemcu musí postupovať podľa zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- 27) Cestovné náhrady môžu byť z poskytnutých prostriedkov štátneho rozpočtu Slovenskej republiky uhradené len do výšky určenej zákonom č. 283/2002 Z. z. o cestovných náhradách v znení neskorších predpisov.

- 28) Úhrada dane z pridanej hodnoty nie je u príjemcu považovaná za oprávnený výdavok z poskytnutých prostriedkov, ak má príjemca nárok na jej odpočítanie z vlastnej daňovej povinnosti.

## Čl. 4

### Práva a povinnosti

- 1) Príjemca a poskytovateľ zodpovedajú za včasné a riadne plnenie si povinností podľa tejto zmluvy.
- 1) Príjemca je povinný uchovávať všetky dokumenty a doklady, vrátane účtovných dokladov, týkajúcich sa projektu najmenej počas piatich rokov nasledujúcich po roku, kedy skončí doba financovania projektu poskytovateľom.
- 2) Príjemca je povinný poskytovať na požiadanie Sekretariátu EUREKA presné informácie počas realizácie projektu, a raz za rok počas štyroch rokov po ukončení realizácie projektu, pokiaľ ide o využívanie výsledkov projektu, ako je definované v článku 4.2.2 písm. f) bilaterálnej dohody.
- 3) Príjemca je oprávnený a zároveň povinný počas realizácie projektu využiť podporu na dosiahnutie kvantifikovateľných výsledkov, ukazovateľov určených v Prílohe 5. Príjemca je povinný splniť kvantifikovateľné výsledky.
- 4) Príjemca je povinný poskytovať Sekretariátu EUREKA dostatočný propagačný materiál, a to každoročne počas trvania ich projektu európskej iniciatívy Eurostars podľa článku 4.2.2 písm. g) bilaterálnej zmluvy.
- 5) Príjemca je povinný uvádzať v akejkoľvek správe alebo materiáli, ktorý súvisí alebo vyplýva z akejkoľvek činnosti európskej iniciatívy Eurostars, logo Spoločenstva, logo európskej iniciatívy Eurostars, číslo alebo skratku projektu európskej iniciatívy Eurostars. Sprievodný text musí jednoznačne uviesť, že projekt európskej iniciatívy Eurostars spolufinancuje Európske spoločenstvo, tiež logo Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky ako orgánu poskytujúceho spolufinancovanie projektu.

## Čl. 5

### Kontrola

- 1) Sekretariát EUREKA (príp. Európska Komisia) môže vykonávať audity alebo kontroly príjemcu v súlade s príslušnými predpismi Spoločenstva, a najmä nariadením Rady č. 2185/96 zo dňa 11. novembra 1996, nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1073/1999 zo dňa 25. mája 1999 a nariadením Rady č. 1074/1999 zo dňa 25. mája 1999 (článok 4.2.2 písm. j) bilaterálnej dohody.
- 2) Poskytovateľ je oprávnený vykonať pre svoje potreby finančnú kontrolu podľa zákona č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov počas trvania zmluvného vzťahu medzi

poskytovateľom a príjemcom ako aj po jeho ukončení, a to aj v prípade odstúpenia od zmluvy.

- 3) Príjemca je povinný pri výkone kontroly alebo auditu dodržiavať ustanovenia § 14 ods. 2 a § 35 ods. 8 zákona č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

## **Čl. 6**

### **Odstúpenie od zmluvy**

- 1) Poskytovateľ má právo odstúpiť od zmluvy, ak
  - a) si príjemca neplní povinnosti stanovené v tejto zmluve,
  - b) riešenie projektu má závažné chyby, ktoré boli zistené pri monitorovaní a kontrole riešenia projektu,
  - c) dôjde k zrušeniu resp. ukončeniu projektu.
- 2) Ak poskytovateľ odstúpi od zmluvy medzi ním a príjemcom z dôvodov podľa ods. 1 písm. a) a b) tohto článku, bude požadovať vrátenie všetkých prostriedkov štátneho rozpočtu Slovenskej republiky ním poskytnutých príjemcovi.
- 3) Ak poskytovateľ odstúpi od zmluvy medzi ním a príjemcom z dôvodov podľa ods. 1 písm. c) tohto článku, bude požadovať vrátenie časti prostriedkov štátneho rozpočtu Slovenskej republiky, ktoré boli použité príjemcom po dni zrušenia resp. ukončenia projektu.
- 4) Príjemca má právo odstúpiť od zmluvy v prípade, ak si poskytovateľ neplní povinnosti stanovené v tejto zmluve.
- 5) V prípade naplnenia odseku 2 a 3 tohto článku je príjemca povinný bez zbytočného odkladu vrátiť prostriedky:
  - a) na výdavkový účet poskytovateľa č. 7000065236/8180, ak sa prostriedky vracajú v tom istom rozpočtovom roku, v ktorom boli poskytnuté príjemcovi,
  - b) na príjmový účet poskytovateľa č. 7000063820/8180, ak sa prostriedky vracajú v inom rozpočtovom roku ako v tom, v ktorom boli poskytnuté príjemcovi.

## **Čl. 7**

### **Sankcie**

- 1) Sankcie za porušenie finančnej disciplíny príjemcom pri hospodárení s prostriedkami štátneho rozpočtu Slovenskej republiky sa riadia § 31 zákona č. 523/2004 Z. z..

## Čl. 8

### Osobitné ustanovenia

- 1) Úprava práv k výsledkom riešenia projektu sa rieši v zmysle platných právnych predpisov.
- 2) Spôsob využitia výsledkov riešenia projektu sa rieši v zmysle platných právnych predpisov.
- 2) Úprava práv k hnutelným veciam a nehnuteľnostiam zaobstaraným z poskytnutých finančných prostriedkov na projekt sa rieši v zmysle platných právnych predpisov.

## Čl. 9

### Záverečné ustanovenia

- 1) Príjemca a poskytovateľ sa zaväzujú bezodkladne navzájom sa písomne informovať o zmenách identifikačných údajov uvedených v zmluve a akýchkoľvek iných zmenách a skutočnostiach, ktoré by mohli mať vplyv na práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy v lehote najneskôr do 30 kalendárnych dní.
- 2) Zmeny a doplnenia zmluvy môžu byť vykonané len prostredníctvom písomných dodatkov podpísaných obidvoma zmluvnými stranami.
- 3) Zmluva je vyhotovená v 6 rovnopisoch, pričom každá zo zmluvných strán dostane 3 rovnopisy.
- 4) Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po jej zverejnení.
- 5) Prílohy ku zmluve sú:
  - Príloha 1: Dohoda uzavretá medzi Ministerstvom školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky a Sekretariátom EUREKA v Bruseli
  - Príloha 2: Kópia listu vedúceho Sekretariátu EUREKA v Bruseli o schválenom zozname projektov Eurostars na základe výzvy
  - Príloha 3: Špecifikácia projektu európskej iniciatívy Eurostars
  - Príloha 4: Rozpis celkových prostriedkov štátneho rozpočtu Slovenskej republiky na financovanie oprávnených nákladov projektu v jednotlivých rokoch
  - Príloha 5: Kvantifikovateľné výsledky projektu

V Bratislave dňa

.....  
doc. PhDr. Dušan Čaplovič, DrSc.  
minister

.....  
Ing. Miroslav Stred'anský, CSc.  
konateľ



**DOHODA MEDZI SEKRETARIÁTOM EUREKA A  
MINISTERSTVOM ŠKOLSTVA, VEDY, VÝSKUMU A ŠPORTU  
SLOVENSKEJ REPUBLIKY**

Táto dohoda sa uzatvára medzi:

Sekretariátom EUREKA, Rue Neerveld 107, 1200 Brusel, Belgicko, ktorý riadne zastupuje jeho riaditeľ – p. Luuk BORG; a

Ministerstvom školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky, Stromová 1, 813 30 Bratislava, ktoré riadne zastupuje p. Andrea Danková – riaditeľka OMSVV Sekcie vedy a techniky;

ďalej len spoločne „strany“ alebo jednotlivu „strana“.

**PREAMBULA**

Slovenská republika sa spolu s Rakúskom, Belgickom, Bulharskom, Chorvátskom, Cyprom, Českou republikou, Dánskom, Estónskom, Fínskom, Francúzskom, Nemeckom, Gréckom, Maďarskom, Islandom, Írskom, Izraelom, Talianskom, Lotyšskom, Litvou, Luxemburskom, Holandskom, Nórskom, Poľskom, Portugalskom, Rumunskom, Slovinskom, Španielskom, Švédskom, Švajčiarskom, Tureckom a Veľkou Britániou (ďalej „účastnícke štáty“) ujala iniciatívy v rámci programu EUREKA s cieľom zriadiť spoločný program výskumu a vývoja pod názvom „Eurostars“ v prospech malých a stredných podnikov realizujúcich výskum a vývoj (ďalej „spoločný program Eurostars“), aby sa podarilo získať rozhodujúce riadiace a finančné zdroje a kombináciu dodatočných odborných znalostí a dostupných prostriedkov v rôznych krajinách celej Európy. Celková hodnota ich účasti sa odhaduje na minimálne 300 miliónov EUR na navrhované obdobie šiestich rokov od roku 2008 do roku 2013.

Vo svojom rozhodnutí č. 1982/2006/ES zo dňa 18. decembra 2006 Európsky parlament a Rada, pokiaľ ide o Siedmy rámcový program Európskeho spoločenstva pre výskum a technický rozvoj a demonštračné činnosti (2007 až 2013) (ďalej „Siedmy rámcový program“), zabezpečili Spoločenstvu účasť na programoch výskumu a vývoja, ktoré realizuje niekoľko členských krajín, vrátane účasti na štruktúrach vytvorených na realizáciu týchto programov v zmysle článku 169 Zmluvy o ES).

Vo svojom rozhodnutí č. 743/2008/ES z 9. júla 2008 (ďalej „rozhodnutie“) sa Európsky parlament a Rada dohodli na účasti Spoločenstva na Spoločnom programe Eurostars na základe článku 169 Zmluvy o ES, aby sa zvýšil vplyv a rozhodujúci význam Spoločného programu Eurostars a aby sa pridal podnet na zabezpečenie väčšej integrácie medzi účastníckymi národnými programami. Finančný príspevok Spoločenstva bude tvoriť maximálne jednu tretinu súčasných finančných príspevkov jednotlivých účastníckych štátov v rámci hornej hranice 100 miliónov EUR počas šiestich rokov trvania Spoločného programu Eurostars pod podmienkou účinnej realizácie, finančných záväzkov účastníckych štátov a skutočnej úhrady ich národných finančných príspevkov. Finančný príspevok Spoločenstva tak bude predstavovať podiel v maximálnej výške 25 % celkového príspevku z verejných zdrojov do Spoločného programu Eurostars.

Účastnícke štáty sa dohodli, že Sekretariát EUREKA bude príslušnou realizačnou štruktúrou, ktorá bude riadiť Spoločný program Eurostars, monitorovať jeho realizáciu, prideľovať a monitorovať finančný príspevok Spoločenstva do Spoločného programu Eurostars. Sekretariát EUREKA bude predovšetkým vypracovávať výzvy na predkladanie žiadostí každoročne od roku 2008 do roku 2013 s jedným alebo viacerými termínmi uzávierky a zabezpečí centralizované hodnotenie návrhov Eurostars a proces výberu projektov Eurostars.

Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu bolo oficiálne určené Slovenskou republikou aby finančne podporovalo právnické osoby zúčastňujúce sa na vybraných projektoch programu Eurostars, a to z prostriedkov svojho štátneho rozpočtu vymedzených na program Eurostars.

Spoločný program Eurostars je nutné realizovať v súlade s rozhodnutím a zmluvou Delegácie, ktorá sa má uzatvoriť / bola uzatvorená medzi Komisiou v mene Spoločenstva a Sekretariátom EUREKA, a ktorá stanoví úlohy zverené Sekretariátu EUREKA a ktorá stanoví podmienky pre finančný príspevok Spoločenstva a pravidlá vzťahujúce sa na finančnej zodpovednosti a práv duševného vlastníctva, ako aj podrobné pravidlá poskytovania finančnej podpory zo strany Sekretariátu EUREKA tretím stranám a ročné dohody o financovaní.

Strany sa preto dohodli na nasledovnom:

## **ČLÁNOK 1 – ROZSAH PLATNOSTI ZMLUVY**

Účelom tejto zmluvy je stanoviť podmienky:

- ročných finančných záväzkov Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky voči Spoločnému programu Eurostars;
- finančnej podpory, ktorú poskytuje Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky účastníkom programu Eurostars;
- prideľovania a využívania finančného príspevku Spoločenstva zo strany Sekretariátu EUREKA v prospech Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky po skutočnej úhrade jeho finančného príspevku účastníkom programu Eurostars;
- kontroly finančných prostriedkov, vymáhania všetkých splatných platieb a primeranej ochrany finančných záujmov Spoločenstva;
- pre politiku práv duševného vlastníctva pre Spoločný program Eurostars.

## **ČLÁNOK 2 – DEFINÍCIE**

„Komisiou“ je Európska komisia.

„Národným projektovým koordinátorom (NPK) EUREKA“ je národný kontaktný bod.

„Skupinou na vysokej úrovni programu Eurostars (HLG)“ je orgán, ktorý je zodpovedný za dohľad nad realizáciou Spoločného programu Eurostars, a najmä za vymenovanie členov Poradnej skupiny programu Eurostars, schvaľovanie prevádzkových postupov realizácie Spoločného programu Eurostars, schvaľovanie plánovania a rozpočtu výziev a schvaľovanie klasifikácie, resp. poradia projektov programu Eurostars, ktoré sa majú financovať.

„Účastníkom programu Eurostars“ je právnická osoba, ktorá sa zúčastňuje na realizácii projektu Eurostars.

„Projektom Eurostars“ je projekt vybraný na základe výzvy na predkladanie žiadostí a centralizovaného hodnotenia, ktoré uverejní Sekretariát EUREKA na realizáciu Spoločného programu Eurostars, a finančne podporovaný Ministerstvom školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky v rámci Spoločného programu Eurostars.

„Finančným nariadením“ je nariadenie č. 1605/2002/ES zo dňa 25. júna 2002 o finančnom nariadení vzťahujúcom sa na všeobecný rozpočet Európskych spoločenstiev (Úradný vestník L248, 16.9.2002, str. 1) a jeho vykonávacie predpisy v znení neskorších predpisov.

„Nezávislým hodnotiacim výborom (IEP)“ je výbor (panel), ktorý je zodpovedný za posúdenie a klasifikáciu žiadostí prijatých na základe výzvy na predkladanie žiadostí, ktorú uverejní Sekretariát EUREKA na základe vopred stanovených kritérií.

„Hlavným účastníkom“ je malý alebo stredný podnik realizujúci výskum a vývoj, ktorý vedie projekt Eurostars.

„Malým alebo stredným podnikom realizujúcim výskum a vývoj“ je malý alebo stredný podnik, v ktorom sa minimálne 10 % pracovníkov na plný úväzok zaoberá výskumom a vývojom, alebo v ktorom sa 10 % ročného obratu vyčlení na výskum a vývoj.

„Malými a strednými podnikmi (MSP)“ sú mikropodniky, malé a stredné podniky v zmysle odporúčania č. 2003/361/ES zo dňa 6. mája 2003 (ktoré zamestnávajú menej než 250 osôb a ktorých ročný obrat neprekračuje 50 miliónov EUR, a/alebo ktorých celková bilancia neprekračuje sumu 43 miliónov EUR).

## **ČLÁNOK 3 – POVINNOSTI SEKRETARIÁTU EUREKA**

### ***3.1 Finančná povinnosť Sekretariátu EUREKA***

Sekretariát EUREKA sa zaväzuje, že finančný príspevok Spoločenstva Ministerstvu školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky prideli projektom Eurostars, ktoré sú určené poradím (klasifikáciou), ktorý schváli Skupina na vysokej úrovni (HLG) programu Eurostars, v súlade s predmetným rozhodnutím a finančným nariadením, ako aj na základe nasledovných kumulatívnych zásad bez dopadu na dohodnutých osobitných pravidlách uvedených nižšie:

Finančný príspevok Spoločenstva sa vypočíta:

- ako maximálne jedna tretina skutočného finančného príspevku Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky do Spoločného programu Eurostars, až do výšky hornej ročnej hranice, na ktorej sa dohodne Skupina na vysokej úrovni (HLG) programu Eurostars; a
- s odvolaním sa na oprávnené náklady každého projektu Eurostars ako celku.

Finančný príspevok Spoločenstva sa prideli, keď :

- Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky účastníkom programu Eurostars uhradí skutočné platby;

- Ministerstvom školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky predloží príslušné finančné výkazy;
- účastníci programu Eurostars predložia správy o dosiahnutom pokroku;
- Sekretariát EUREKA schváli vyššie uvedené výkazy a správy o dosiahnutom pokroku.

Finančný príspevok Spoločenstva nesmie mať za následok zisk alebo výhodu pre Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky a ani pre účastníkov programu Eurostars.

### **3.2 Povinnosť Sekretariátu EUREKA zabezpečiť plnenie dohody**

Sekretariát EUREKA sa zaväzuje, že Ministerstvu školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky oznámi konečné poradie vybraných projektov Eurostars, ako ho schválila HLG programu Eurostars, a to do 12 týždňov po príslušnom termíne uzávierky.

## **ČLÁNOK 4 – POVINNOSTI MINISTERSTVA ŠKOLSTVA, VEDY, VÝSKUMU A ŠPORTU SLOVENSKEJ REPUBLIKY**

### ***4.1 Finančné povinnosti Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky***

Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky sa zaväzuje, že:

- a) bude ročne prispievať k financovaniu Spoločného programu Eurostars v súlade so záväzkom Slovenskej republiky (prílohy č. 1) a vyhlásením Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky o záväzkoch, ktoré sa predložia v každom termíne uzávierky Spoločného programu Eurostars;
- b) bude finančne podporovať oprávnených účastníkov programu Eurostars, okrem fyzických osôb, zo svojich rozpočtových prostriedkov vyčlenených na program Eurostars v súlade s konečným poradím projektov, ktorý schváli HLG programu Eurostars, a v súlade s vopred stanovenými platnými vnútroštátnymi pravidlami financovania;
- c) nebude finančne podporovať účastníkov programu Eurostars, kým príslušní účastníci programu Eurostars nepodpíšu zmluvu o konzorciu v súlade s predmetným rozhodnutím a touto zmluvou;
- d) vyvinúť všetku snahu k zabezpečeniu ďalších finančných prostriedkov pre účastníkov programu Eurostars v prípade, že dôjde k vyčerpaniu národného rozpočtu určeného na projekty Eurostars;
- e) prijme účinné opatrenia, aby sa zabránilo akémukoľvek dvojitému financovaniu projektov Eurostars z iných finančných zdrojov Spoločenstva, najmä zo 7. rámcového programu. Za týmto účelom sa do zmlúv medzi Ministerstvom školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky a účastníkmi programu Eurostars doplní osobitné ustanovenie;
- f) zabezpečí, aby jeho finančná podpora účastníkov programu Eurostars neobsahovala financovanie EÚ z iných zdrojov, a aby dodržiaval zásady uvedené v článku 109 finančného nariadenia (transparentnosť, rovnaké zaobchádzanie, neretroaktivita, nekumulatívne spolufinancovanie a neziskovosť);
- g) zabezpečí, aby sa dodržiavali predpisy o štátnej pomoci, najmä predpisy stanovené v Rámci Spoločenstva pre štátnu podporu výskumu, vývoja a inovácií<sup>1</sup>;
- h) zabezpečí, aby vnútroštátne, resp. národné systémy financovania podieľajúce sa na Spoločnom programe Eurostars boli v súlade so spoločnými kritériami oprávnenosti

<sup>1</sup> Úradný vestník EÚ (OJ) 323, 30.12.2006, str. 1

programu Eurostars. Tieto systémy nesmú byť v rozpore s predmetným rozhodnutím a jeho prílohou č. 1 alebo s akýmkoľvek pravidlom alebo predpisom Spoločenstva, resp. nesmú mať taký charakter, ktorý by ohrozil dobré meno ES;

- i) bude niesť úmernú zodpovednosť za akékoľvek dlhy voči Spoločenstvu prostredníctvom Sekretariátu EUREKA, ako to ustanovuje článok 5.4 tejto zmluvy.

#### **4.2 Povinnosti Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky zabezpečiť plnenie dohody**

4.2.1 Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky:

- a) pred podpisom tejto zmluvy alebo okamžite po jej podpise predloží Sekretariátu EUREKA písomnú záruku príslušného štátneho orgánu, do pôsobnosti ktorého Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky patrí, v ktorej bude uvedené, že systém vnútornej kontroly Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky je primeraný, a že zabezpečuje ochranu finančných záujmov Spoločenstva v súlade s predmetným pokynom (ktorý Komisia vypracovala v súlade s rozhodnutím) a o fungovaní a monitorovaní systému vnútornej kontroly na toto určenej realizačnej štruktúry (Sekretariát EUREKA) a národných orgánov zodpovedných za financovanie. Záruku je nutné podporiť správou alebo akýmkoľvek iným dôkazom, ktorý má byť základom predmetnej záruky.

Ak takáto záruka alebo jej podporný dôkaz chýba alebo ak je podporný dôkaz nedostatočný, môže sa Sekretariát EUREKA rozhodnúť túto zmluvu pozastaviť alebo vypovedať podľa článku 11.

Sekretariát EUREKA si vyhradzuje právo vykonať svoju vlastnú kontrolu projektov Eurostars. Túto kontrolu môže vykonať orgán auditu, ktorý je nezávislý od národných orgánov financovania.

Ak Sekretariát EUREKA nie je spokojný s tým, že systém vnútornej kontroly Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky má charakter, ktorý nezabezpečuje dostatočnú ochranu finančných záujmov Spoločenstva, Sekretariát EUREKA si vyhradzuje právo zaslať Ministerstvu školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky zoznam odporúčaní a navrhovaný akčný plán, spolu s príslušným harmonogramom, s cieľom účinne napraviť zistené nedostatky.

Počas realizácie akýchkoľvek požadovaných zmien budú transakcie s Ministerstvom školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky prebiehať iba v provizórnom režime, a to po dobu, ktorá bude stanovená s ohľadom na vážnosť zistených problémov a nepresiahne dobu 12 mesiacov. Pokrok dosiahnutý v realizácii náprav bude Sekretariát EUREKA monitorovať pravidelne, ak sa obe strany tejto zmluvy písomne nedohodnú inak.

Náklady, ktoré Ministerstvu školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky vzniknú vtedy, keď sa mu nepodarí uskutočniť plán náprav v stanovenej lehote, možno vyňať z finančného príspevku Spoločenstva.

- b) poskytne Sekretariátu EUREKA pravidlá financovania základného národného programu Slovenskej republiky a kritériá oprávnenosti nákladov a zabezpečí ich dodržiavanie;

- c) do 17 týždňov od príslušného termínu uzávierky predloží Sekretariátu EUREKA zoznam účastníkov programu Eurostars, ktorým sa plánuje poskytnúť finančná podpora, ako aj celkovú sumu plánovanej finančnej podpory;
- d) začne rokovania o uzatvorení zmluvy s účastníkmi programu Eurostars, vrátane rozhodnutia o financovaní zo štátnych prostriedkov, do piatich týždňov odo dňa vydania Rozhodnutia o hodnotení projektov Eurostars, ktoré Sekretariát EUREKA zašle účastníkom projektov;
- e) každý rok predloží Sekretariátu EUREKA vyhlásenie o dôveryhodnosti (pozri vzor v prílohe č. 2 pod názvom „Vyhlásenie o záväzkoch), ktoré podpíše právny zástupca Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky a v ktorom tento právny zástupca vyhlási, že na základe svojho vlastného úsudku na základe informácií, ktoré má k dispozícii, vrátane – okrem iného – výsledkov práce útvaru interného auditu, že:
- predložené finančné výkazy, podľa jeho najlepšieho vedomia, poskytujú pravdivý, úplný a presný obraz o výdavkoch a príjmoch za príslušné finančné obdobie. Ďalej predovšetkým to, že všetky dlhy, zálohy a záruky, ktoré sú mu známe, sú riadne zaznamenané vo finančných výkazoch, a že všetky príjmy zinkasované v súvislosti s príspevkami EÚ sú v týchto výkazoch riadne zaznamenané a zaplatené Komisii, a to prostredníctvom Sekretariátu EUREKA;
  - zaviedol systém, ktorý zaručuje primeranú dôveryhodnosť o zákonnosti základných transakcií, ako aj to, že oprávnenosť nárokov konečných prijímateľov a postupov prisudzovania pomoci sú riadené, kontrolované a zdokumentované v súlade s pravidlami, ktoré ustanovuje akýkoľvek predpis Spoločenstva, predpisy ustanovujúce Spoločný program Eurostars a akékoľvek dodatočné požiadavky Sekretariátu EUREKA;
  - predovšetkým potvrdí, že: (1) nevie o žiadnej nezverejnenej skutočnosti, ktorá by mohla škodlivý vplyv na finančné záujmy Spoločenstva; (2) nároky na úhradu nákladov predložené Sekretariátu EUREKA sú správne; (3) platby určené pre účastníkov programu Eurostars boli prevedené; a (4) sa vykonali kontroly a audity na preverenie súladu nákladov s platnými pravidlami oprávnenosti nákladov.

Tieto vyhlásenia o dôveryhodnosti sprevádza správa, ktoré obsahuje podrobné informácie o postupe kontroly, overovania a charaktere auditu, ktoré sa vykonajú na podporu vyhlásenia o dôveryhodnosti, a ktorá vysvetlí, ako sa vypočítali nároky na úhradu nákladov;

- f) predloží Sekretariátu EUREKA, spolu s každým vyhlásením o dôveryhodnosti a na základe takéhoto vyhlásenia, príslušnú žiadosť o pridelenie príspevku Spoločenstva;
- g) každý rok predloží Sekretariátu EUREKA správu o:
- platbách z prostriedkov štátneho rozpočtu vyčlenených na program Eurostars;
  - využití príspevku Spoločenstva;
  - prijatej stratégii auditu a najmä metodike uplatňovanej pri výbere zmlúv na vykonanie auditu, uplatnených programoch auditu (alebo aspoň vysvetlenie o vykonávanom audite), a o počte vykonaných auditov;
  - jednotlivých výsledkoch vykonaných auditov v zmysle prípadných zamietnutých nárokov na úhradu nákladov; povahe, množstve a opakovanom výskyte nálezov a o dotknutých kategóriách alebo skupinách nákladov, a najmä, či sa zistili nezrovnalosti alebo podvod;

- rozsahu vykonávaného auditu v zmysle skontrolovaných súm v porovnaní s celkovou sumou vyplatenou účastníkom programu Eurostars;
  - akýchkoľvek dôsledkoch chýb / nezrovnalostí, ktoré zistil buď útvar ex-post auditu Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky alebo nezávislí audítori vystavujúci osvedčenia o audite ohľadom úhrady nákladov, na ktorú si nárokujú účastníci programu Eurostars;
  - opatreniach, ktoré prijme Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky na ochranu finančných záujmov Spoločenstva.
- h) Vykoná kontroly na mieste a iné kontroly účastníkov programu Eurostars, ako je to stanovené vo vnútroštátnych právnych predpisoch a/alebo v tejto dohode, a predloží o tom správu Sekretariátu EUREKA;
- i) prijme všetky opatrenia nevyhnutné na to, aby sa predišlo riziku konfliktu záujmov a bezodkladne informuje Sekretariát EUREKA o akýchkoľvek situácii, ktorá predstavuje alebo ktorá pravdepodobne bude mať za následok konflikt záujmov vzťahujúci sa na projekty Eurostars. Takéto konflikty záujmov môžu vzniknúť najmä v dôsledku hospodárskych záujmov, politických alebo vnútroštátnych príbuzenských vzťahov, rodinných alebo citových väzieb alebo citových dôvodov, alebo akýchkoľvek iných spoločných záujmov ktoré môžu ľahko ovplyvniť nestranné a objektívne plnenie tejto dohody;
- j) poskytne Sekretariátu EUREKA údaje nevyhnutné na to, aby Komisia mohla nepretržite a systematicky vykonávať prieskum konkrétneho programu a Siedmeho rámcového programu, ako i hodnotenie a posúdenie dopadu činnosti Spoločenstva súvisiace s projektmi Eurostars. Tieto údaje možno požadovať počas realizácie Spoločného programu Eurostars a do piatich rokov po ukončení realizácie tohto programu;
- k) prijať nevyhnutné opatrenia, ktoré Sekretariátu EUREKA a Komisii umožnia uverejňovať, v akejkoľvek forme alebo na akomkoľvek médiu, názov a kontaktné adresy účastníkov programu Eurostars, všeobecný účel projektu Eurostars vo forme súhrnu, ktorý predložia účastníci programu Eurostars, výšku a podiel finančnej podpory poskytnutej na projekt Eurostars a akékoľvek iné informácie, ktoré má Sekretariát EUREKA uverejniť na žiadosť Komisie s cieľom zabezpečiť transparentnosť postupov a činnosti Spoločenstva;
- l) v akejkoľvek správe alebo materiáli, ktorý sa vzťahuje na akúkoľvek činnosť programu Eurostars uvedie logo Spoločenstva, logo programu Eurostars, číslo projektu Eurostars, alebo skratku (ak je to vhodné) a spolufinancovanie zo strany Európskeho spoločenstva;
- m) zaistí všetky relevantné dokumenty dostupné počas platnosti tejto dohody a po dobu najmenej piatich rokov po skončení platnosti tejto dohody spôsobom, ktorý zaručí ich úplnosť, platnosť a čitateľnosť, to všetko vrátane elektronických dokumentov.

4.2.2 Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky sa okrem toho zaväzuje, že prijme nevyhnutné opatrenia, aby zabezpečilo:

- a) účastníkmi programu Eurostars boli MSP oprávnené pre Spoločný program Eurostars podľa rozhodnutia;

- b) sa všetko úsilie vynaložilo na to, aby účastníci programu Eurostars mali nevyhnutné prostriedky na realizáciu svojej účasti na projekte Eurostars, ako to stanovujú jednotlivé zmluvy o financovaní, uzatvorené medzi jednotlivými účastníkmi programu Eurostars a Ministerstvom školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky;
- c) hlavný účastník upovedomil Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky, Národný kontraktný bod EUREKA a Sekretariát EUREKA o všetkých zásadných zmenách, ktoré nastanú počas realizácie projektu Eurostars, pokiaľ ide o ciele, dĺžku trvania, rozpočet a zloženie konzorcia, a aby vopred požiadal Sekretariát EUREKA o schválenie takýchto zmien;
- d) účastníci programu Eurostars podpísali zmluvu o konzorciu a najmä o právach duševného vlastníctva (PDV), čím sa zabezpečí, že MSP budú z PDV profitovať a budú môcť využívať výsledky projektu na základe metódy uplatňovanej podľa Pravidiel účasti<sup>2</sup> na Siedmom rámcovom programe;
- e) hlavný účastník bol povinný predložiť v angličtine správu o pokroku dosiahnutom v celom projekte Eurostars, a to každých šesť mesiacov a na konci realizácie projektu Eurostars. Táto správa sa bude zakladať na formuláre správy, ktorý poskytne Sekretariát EUREKA;
- f) účastníci programu Eurostars boli povinní poskytovať Sekretariátu EUREKA presné informácie (i) na požiadanie Sekretariátu EUREKA počas realizácie projektu Eurostars, a (ii) raz za rok počas štyroch (4)<sup>3</sup> rokov po ukončení realizácie projektu Eurostars, pokiaľ ide o využívanie výsledkov projektu;
- g) účastníci programu Eurostars boli povinní poskytovať Sekretariátu EUREKA dostatočný propagačný materiál, a to každoročne počas trvania ich projektu Eurostars;
- h) Sekretariát EUREKA mal právo využívať akýkoľvek projekt Eurostars ako prípadovú štúdiu alebo „úspešný príbeh“ s cieľom propagovať Spoločný program Eurostars;
- i) účastníci programu Eurostars boli povinní uvádzať v akejkoľvek správe alebo materiáli, ktorý súvisí alebo vyplýva z akejkoľvek činnosti programu Eurostars, logo Spoločenstva, logo programu Eurostars, číslo projektu Eurostars, alebo skratku projektu Eurostars. Sprievodný text musí jednoznačne uviesť, že program Eurostars spolufinancuje Európske spoločenstvo;
- j) Sekretariát EUREKA a/alebo Komisia mohli vykonávať audity alebo kontroly akéhokoľvek účastníka programu Eurostars, ktorého náklady sa uhrádzajú úplne alebo čiastočne z príspevku Spoločenstva v súlade s príslušnými predpismi Spoločenstva, a najmä nariadením Rady (Euratom, ES) č. 2185/96 zo dňa 11. novembra 1996 o kontrolách a inšpekciách na mieste, ktoré Komisia vykonáva na ochranu finančných záujmov Európskych spoločenstiev pred podvodmi a inými nezrovnalosťami, nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1073/1999 zo dňa 25. mája 1999 o vyšetrovaniach, ktoré vykonáva Európsky úrad pre boj proti podvodom (OLAF) a nariadením Rady (EURATOM) č. 1074/1999 zo dňa 25. mája 1999 o vyšetrovaniach, ktoré vykonáva Európsky úrad pre boj proti podvodom (OLAF). Európsky dvor audítorov má rovnaké

<sup>2</sup> Úradný vestník EÚ L 391, 30.12.2006, str. 1

<sup>3</sup> Pozri Pravidlá EUREKA



práva ako Komisia, a to najmä právo prístupu za účelom kontrol a auditov bez ujmy na svojich vlastných pravidlách;

- k) sa do žiadostí o pridelenie príspevku Spoločenstva zahrnuli iba oprávnené náklady podľa rozhodnutia a jeho prílohy č. 1;
- l) Sekretariát EUREKA mohol Komisii poskytnúť informácie o uchádzačoch a predkladateľoch ponuky uvedených v článku 93 ods. 1 písm. e) Finančného nariadenia, ak správanie sa predkladateľa poškodzuje finančné záujmy Európskeho spoločenstva.

## **ČLÁNOK 5 – FINANČNÉ USTANOVENIA**

### **5.1 Spôsob platieb pre Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky**

Sekretariát EUREKA platby uskutočňuje v EURO.

Žiadosti o pridelenie príspevku Spoločenstva sa zašlú na účtovné oddelenie Sekretariátu EUREKA.

Do 30 dní od prijatia žiadosti Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky Sekretariát EUREKA prideli príspevok Spoločenstva Ministerstvu školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky identifikovanom kódmi IBAN: SK808180000007000065236 a SWIFT: SUBASKBX pod podmienkou, že všetky požiadavky tejto dohody sú splnené a za predpokladu, že konečnému príjemcovi nič nebráni priamo alebo nepriamo prijímať finančné prostriedky z rozpočtu Európskych spoločenstiev, najmä ak sa objavia v databáze uvedenej v článku 95 Finančného nariadenia.

V prípade neúplných údajov o bankovom spojení sa platba neuskutoční.

### **5.2 Spôsob úhrady platieb pre účastníkov programu Eurostars**

Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky sa zaviazá, že svoju finančnú podporu účastníkom programu Eurostars zabezpečí do 60 dní od prijatia úplnej žiadosti účastníkov programu Eurostars o poskytnutie finančných prostriedkov podľa svojich vopred stanovených platných vnútroštátnych predpisov.

### **5.3 Výmenný kurz**

Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky bude Sekretariátu EUREKA vykazovať náklady v EURO.

Náklady, ktoré vzniknú v iných menách, sa prepočítajú podľa bežných účtovných postupov Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky. Takéto prepočítanie nesmie nikdy prekročiť sumu výsledku prepočtu, v ktorom sa použije buď výmenný kurz uverejnený Európskou centrálnou bankou, ktorý by sa použil v deň, kedy účastníkom programu Eurostars vznikli skutočné náklady, alebo jej výmenný kurz platný v prvý deň mesiaca po ukončení lehoty vykazovania.

### **5.4 Spätné platby**

Finančné príspevky Spoločenstva, ktoré Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky nepoužije, je nutné bezodkladne vrátiť Sekretariátu EUREKA na nasledovný bankový účet:

Názov banky: Dexia Banque Belgique

Adresa banky: Boulevard Pacheco 44, B – 1000 Brussels, Belgium

Názov majiteľa účtu: Secrétariat d'EUREKA

Kód IBAN: BE22 5645 1408 6347

Kód SWIFT: GKCCBEBB

Ak Sekretariát EUREKA chybne vyplatí Ministerstvu školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky akúkoľvek neprislúchajúcu čiastku alebo ak vymáhanie vyplatenej sumy je odôvodnené podľa podmienok tejto dohody, Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky sa zaväzuje, že Sekretariátu EUREKA predmetnú sumu vráti po písomnom oznámení Sekretariátu EUREKA.

Ak Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky chybne vyplatí akúkoľvek sumu účastníkovi programu Eurostars alebo ak vymáhanie vyplatenej sumy je odôvodnené podľa podmienok tejto dohody a/alebo dohody uzatvorenej s účastníkmi programu Eurostars, Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky sa zaväzuje, že Sekretariátu EUREKA sa zaväzuje vrátiť tú predmetnú sumu, ktorá bola uhradená z prostriedkov Spoločenstva, po písomnom oznámení Sekretariátu EUREKA bez ohľadu na skutočné vymáhanie predmetnej sumy od dotknutých účastníkov programu Eurostars; na vnútroštátnej úrovni sa uplatní akákoľvek pokuta vzťahujúca sa na sumu chybne vyplatenú.

Rovnaké pravidlá sa vzťahujú na prípady, keď si Komisia uplatňuje nárok na refundáciu príspevku Spoločenstva, z dôvodu chýbajúcich alebo meškajúcich výkazov účastníkov programu Eurostars, ako to uvádza článok 4.2.2 písm. e) vyššie.

Každý dlh Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky sa podľa tejto dohody považuje taktiež za priamy dlh voči Európskemu spoločenstvu do úmernej výšky záväzku jeho štátu na celkovej sume záväzkov uvedených v článku 2 písm. e) rozhodnutia. Európske spoločenstvo (Komisia) je oprávnené si úhradu tohto dlhu nárokovať pred Súdom prvého stupňa Európskych spoločenstiev alebo štátnym súdom, podľa toho, čo bude považovať za vhodnejšie.

## **ČLÁNOK 6 – POSÚDENIE A AUDITY**

### **6.1 Posudky a audity Sekretariátu EUREKA alebo v jeho mene ustanoveného orgánu**

Každá platba uhradená Ministerstvu školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky môže podliehať posudkom a auditom, ktoré vykoná Sekretariát EUREKA, a možno ju uhradiť alebo vymáhať na základe výsledkov tohto posúdenia alebo auditu kedykoľvek počas realizácie Spoločného programu Eurostars a do piatich rokov po ukončení realizácie Spoločného programu Eurostars.

Takéto posúdenia a audity sa môžu vzťahovať na záležitosti súvisiace s riadnou realizáciou Spoločného programu Eurostars.

Sekretariát EUREKA má taktiež právo kedykoľvek preveriť, či systém vnútornej kontroly Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky je zárukou zdravého finančného riadenia a ochrany finančných záujmov Spoločenstva. Takéto preverenie sa vykoná na základe pravidelného náhodného výberu alebo z odôvodnených príčin (ktoré sa majú vopred oznámiť príslušnému národnému kontaktnému bodu).

Každý takýto audit je dôverný.

#### 6.2 Posudky a audity Komisie a Dvora audítorov

Komisia je oprávnená zasielať informácie spojené s projektmi Eurostars zhromaždené z alebo prostredníctvom Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky rozpočtovému orgánu Európskej únie alebo Dvoru audítorov.

Komisia môže vykonať audit alebo kontrolu spojenú s projektmi Eurostars na Ministerstve školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky v súlade s predpismi Spoločenstva a najmä v súlade s nariadením Rady (Euratom, ES) č. 2185/96 zo dňa 11. novembra 1996 o kontrolách a inšpekciách na mieste, ktoré Komisia vykonáva na ochranu finančných záujmov Európskych spoločenstiev pred podvodmi a inými nezrovnalosťami, v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1073/1999 zo dňa 25. mája 1999 o vyšetrovaniach, ktoré vykonáva Európsky úrad pre boj proti podvodom (OLAF) a nariadením Rady (EURATOM) č. 1074/1999 zo dňa 25. mája 1999 o vyšetrovaniach, ktoré vykonáva Európsky úrad pre boj proti podvodom (OLAF).

Európsky dvor audítorov má rovnaké práva ako Komisia, a to najmä právo prístupu za účelom kontrol a auditov vzťahujúcich sa na projekty Eurostars, na prístup k fyzickým priestorom a informáciám (vrátane elektronických) bez ujmy na jeho vlastných právach.

#### 6.3 Posudky a audity účastníkov programu Eurostars

Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky zabezpečí, aby sa práva Sekretariátu EUREKA, Komisie a Dvora audítorov vykonávať audity rozšírili na právo vykonávať akýkoľvek takýto audit alebo kontrolu ktoréhokoľvek účastníka programu Eurostars, ktorého náklady sa uhradia v plnej výške alebo čiastočne príspevkom Spoločenstva za rovnakých podmienok ako je uvedené vyššie.

## **ČLÁNOK 7 – ZODPOVEDNOSŤ**

Každá strana výhradne zodpovedá za plnenie svojich povinností podľa tejto dohody.

Každá strana výhradne zodpovedá za to, že jej úkony podľa tejto dohody neporušujú práva tretích strán.

## **ČLÁNOK 8 – DUŠEVNÉ VLASTNÍCTVO**

Cieľom politiky duševného vlastníctva Spoločného programu Eurostars je podporovať tvorbu poznatkov spolu s využívaním a propagovaním výsledkov projektov v prospech cieľovej skupiny MSP realizujúcich výskum a vývoj.

Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky prijme nevyhnutné opatrenia, aby zabezpečilo, aby MSP profitovali z práv duševného vlastníctva, a aby boli schopné využívať výsledky projektov na základe metódy uplatňovanej podľa Pravidiel účasti na Siedmom rámcovom programe v rozsahu štatútu Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky a zákona č. 172/2005 Zákonníka v znení neskorších predpisov.

## **ČLÁNOK 9 – DÔVERNOSŤ INFORMÁCIÍ A ÚDAJOV**

Strany sa dohodli, že prijmú primerané opatrenia, aby zabezpečili dôvernosť všetkých údajov, dokumentov alebo iných materiálov, ktoré sa počas platnosti tejto zmluvy označia za dôverné. Táto povinnosť bude trvať aj po vypršaní platnosti dohody („dôverné informácie“).

Táto povinnosť zahŕňa povinnosť každej strany v prípade prijatia dôverných informácií („príjemca“)

- nepoužívať dôverné informácie inak, než na účel, na ktorý boli poskytnuté;
- nezverejňovať dôverné informácie tretej strane bez predchádzajúceho písomného súhlasu uverejňujúcej strany;
- zabezpečiť, aby príjemca uskutočnil vnútorné rozdeľovanie, resp. distribúciu dôverných informácií na báze prísneho utajovania informácií;
- vrátiť zverejňujúcej strane na jej požiadanie všetky dôverné informácie, ktoré boli poskytnuté alebo ktoré nadobudol príjemca, vrátane všetkých kópií týchto informácií, a zmazať všetky informácie uložené vo forme čitateľnej strojov. Ak je to však potrebné na plnenie pretrvávajúcich povinností, môže si príjemca ponechať kópiu iba na archívne účely.

Ak sa dôverné informácie sprostredkovali ústne, ich dôverný charakter musí zverejňujúca strana potvrdiť písomne do desiatich dní o ich zverejnení.

Príjemca zodpovedá za splnenie vyššie uvedených povinností zo strany svojich zamestnancov a zabezpečí, aby zamestnanci mali túto povinnosť – pokiaľ to bude právne možné – počas a po vypršaní platnosti tejto dohody a/alebo po ukončení pracovného pomeru.

Dôvernosť informácií prestáva platiť, ak:

- sa dôverné informácie stanú verejne dostupnými spôsobom, ktorý nepredstavuje porušenie povinností dodržiavať dôvernosť;
- zverejňujúca strana následne informuje príjemcu, že dôverné informácie už nie sú dôverné;
- dôverné informácie sa následne sprostredkujú príjemcovi bez povinnosti tretej strany zachovať dôvernosť informácií, ktorá je právoplatným držiteľom týchto informácií a ktorá nie je povinná zachovávať ich dôvernosť;
- zverejnenie alebo sprostredkovanie dôverných informácií vyžadujú vnútroštátne právne predpisy jednej zo strán.

## **ČLÁNOK 10 – NADOBUDNUTIE PLATNOSTI, DĹŽKA PLATNOSTI DOHODY**

Táto dohoda nadobúda platnosť v deň posledného podpisu tejto dohody a táto v plnej miere platí, pokiaľ skôr nenastane: (a) jej vypovedanie v súlade s článkom 11, alebo (b) zánik všetkých povinností vykonávaných stranami podľa tejto dohody.

Platnosť tejto dohody možno predĺžiť písomným súhlasom oboch strán.

Ustanovenia vzťahujúce sa na dôvernosť, zverejňovanie a duševné vlastníctvo zostávajú v platnosti aj po vypršaní alebo vypovedaní tejto dohody do tej miery, ktorá je potrebná, aby strany mohli uskutočňovať nápravy a uplatňovať výhody, ktoré tieto ustanovenia zabezpečujú.

Náklady súvisiace s projektmi Eurostars, ktoré boli vybrané na základe prvej a druhej výzvy na predkladanie návrhov, ktoré boli uzavreté dňa 8. februára 2008, resp. 21. novembra 2008, sú nákladmi oprávnenými.

## **ČLÁNOK 11 – POZASTAVENIE A VYPOVEDANIE DOHODY**

1. Túto dohodu môže Sekretariát EUREKA pozastaviť ak:
  - a) je pozastavená dohoda uzatvorená medzi Sekretariátom EUREKA a Komisiou vrátane prípadu, keď sa neobnoví platnosť dohody o financovaní;
  - b) si Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky nesplní svoje povinnosti podľa tejto dohody po písomnom oznámení, ktoré zašle Sekretariát EUREKA;
  - c) sa účasť Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky na Spoločnom programe Eurostars pozastaví na základe rozhodnutia Skupiny na vysokej úrovni (HLG) programu Eurostars.

Pozastavenie dohody nadobudne platnosť po štyroch kalendárnych dňoch od prijatia predmetného písomného oznámenia.

2. Túto dohodu môže Sekretariát EUREKA vypovedať, ak sa vypovie dohoda uzatvorená medzi Sekretariátom EUREKA a Komisiou. Vypovedanie dohody nadobúda platnosť v deň, ktorý je uvedený v oznámení.
3. Túto dohodu môže vypovedať Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky.

Žiadna zo strán nesmie od tejto dohody odstúpiť, pokiaľ účasť Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky na Spoločnom programe Eurostars nie je ukončená na základe rozhodnutia HLG programu Eurostars. V takom prípade je táto dohoda automaticky ukončená, pokiaľ ide o príslušnú stranu.

4. Pozastavenie alebo vypovedanie, resp. ukončenie dohody sa nedotýka akýchkoľvek práv alebo povinností strany. Toto sa týka povinností poskytovať všetky vstupy, výstupy a dokumenty počas trvania jej účasti v programe.

## **ČLÁNOK 12 – OZNÁMENIE A KOMUNIKÁCIA**

Každú správu a oznámenie je nutné v písomnej forme zaslať na nasledovné adresy:

Pre Sekretariát EUREKA:  
Luuk Borg

Rue Neerveld 107  
B – 1200 Brussels  
Belgium  
Tel.: +32 2 777 09 50

Pre Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky:  
Andrea Danková  
Stromová 1  
813 30 Bratislava  
Slovenská republika  
Tel.: +421 2 59 102 614, +421 2 59 102 620

Kontaktná osoba Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky za program Eurostars:

.....  
Sekcia vedy a techniky  
Stromová 1  
813 30 Bratislava  
Slovenská republika  
Tel.: +421 2 59 102 618, +421 2 59 102 621

Každá strana tejto dohody bezodkladne a písomne upovedomí druhú stranu o každej zmene mien a adries uvedených vyššie.

### **ČLÁNOK 13 – DODATKY DOHODY**

Dodatky alebo zmeny tejto dohody sú platné iba vtedy, ak majú písomnú formu, a ak ich podpíše oprávnená podpisujúca osoba každej strany.

Táto dohoda sa dodatkami pozmení vtedy, keď jedno alebo viac ustanovení tejto dohody alebo akékoľvek dokumenty vypracované v súvislosti s touto dohodou nebudú v súlade s dohodou, ktorú uzatvorí (alebo má uzatvoriť) Komisia v mene Spoločenstva a Sekretariát EUREKA, ktorá ustanovuje podmienky pre finančný príspevok Spoločenstva pre Spoločný program Eurostars, alebo tiež v súlade s rozhodnutím a/alebo podrobnými pravidlami poskytovania finančnej podpory Sekretariátu EUREKA v prospech Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky, ročnými dohodami o financovaní, alebo z iných dôležitých dôvodov.

### **ČLÁNOK 14 – JAZYK**

Anglický jazyk sa použije vo všetkých vypracovaných dokumentoch a oznámeniach vrátane správ a výstupov a uskutočnených stretnutí podľa tejto dohody alebo v inej súvislosti s touto dohodou.

Preklad vyššie uvedených dokumentov a správ má za cieľ uľahčiť komunikáciu a nemá žiadne právne účinky.

## **ČLÁNOK 15 – POUŽITEĽNÉ PRÁVO**

Táto dohoda a všetky záležitosti vyplývajúce z tejto dohody sa riadia belgickým právom.

## **ČLÁNOK 16 – UROVNÁVANIE SPOROV**

Každý spor medzi stranami ohľadom výkladu, uplatňovania alebo platnosti tejto dohody, ktorý nemožno vyriešiť mimosúdnu cestou, sa s konečnou platnosťou urovná podľa Pravidiel rozhodcovského konania Medzinárodnej obchodnej komory prostredníctvom jedného alebo viacerých rozhodcov ustanovených v súlade s predmetnými pravidlami.

Miestom rozhodcovského konania bude Brusel, ak sa strany v spore nedohodnú inak.

Rozhodnutie rozhodcovského konania je konečné a záväzné pre strany. Nič v tejto dohode nesmie obmedzovať právo strán dožadovať sa súdnej pomoci alebo o vykonanie rozhodnutia rozhodcovského konania na akomkoľvek vhodnom príslušnom súde.

Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky sa týmto zrieka akéhokoľvek výhradného práva jurisdikcie a výkonu rozhodnutí.

## **ČLÁNOK 17 – ODDELITEĽNOSŤ**

Ak jedno alebo viac ustanovení uvedených v tejto dohode alebo akýchkoľvek dokumentoch vypracovaných v súvislosti s touto dohodou príslušný súd alebo orgán vyhlási za neplatné, protizákonné alebo právne nevynútiteľné v akomkoľvek ohľade podľa platného práva vrátane zákona o zachovaní hospodárskej súťaže, nesmie byť platnosť, zákonnosť a právna vynútiteľnosť zvyšných ustanovení uvedených v tejto dohode žiadnym spôsobom dotknutá alebo oslabená, pod podmienkou, že v takom prípade sa strany zaväzujú, že vynaložia všetko primerané úsilie, aby splnili účel neplatného ustanovenia novým právoplatným zmluvným ustanovením, ktoré bude mať za následok tie isté (alebo veľmi podobné) hospodárske výhody, či nevýhody.

## **ČLÁNOK 18 – POSTÚPENIE PRÁV A POVINNOSTÍ**

Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky nesmie postúpiť žiadne zo svojich práv a povinností vyplývajúcich z tejto dohody bez predchádzajúceho písomného súhlasu Komisie, HLG programu Eurostars a Sekretariátu EUREKA.

Sekretariát EUREKA nesmie postúpiť žiadne zo svojich práv a povinností bez predchádzajúceho písomného súhlasu Komisie a HLG programu Eurostars.

Dohoda vyhotovená v dvoch origináloch v anglickom jazyku v Bruseli, dňa \_\_\_\_\_ .

Za Sekretariát EUREKA:

Luuk Borg

Za Ministerstvo školstva, vedy, výskumu  
a športu Slovenskej republiky:

Andrea Danková



Mr Robert Szabo  
Deputy Director General  
Science and Technology Division  
Ministry of Education, Youth and Sports

Stromova 1  
81330 Bratislava  
SLOVAK REPUBLIC

Brussels, 18<sup>th</sup> March 2013

Dear Mr Szabo,

**Subject: Final list of projects approved in Eurostars Cut-Off 9**

I am pleased to communicate to your organisation the final list of projects approved in Eurostars Cut-Off 9, which was launched on September 20<sup>th</sup> 2012 and was finalized on March 13<sup>th</sup> 2013.

Out of the 354 project applications submitted to Eurostars Cut-Off 9, 107 projects applications were ranked above the quality threshold by the Independent Evaluation Panel with 67 project applications allocated to receive public funding.

Selected Eurostars project participants from Cut-Off 9 have received a letter confirming the availability of national funding and requesting them to contact their respective National Project Coordinator in order to set-up the funding allocated by their National Funding Bodies.

As a result of the allocation of funding, communication of the funding commitments of your National Funding Body to Eurostars project participants will have to be communicated to the EUREKA Secretariat.

According to the decision taken by the Eurostars High Level Group on 25<sup>th</sup> January 2012 in Sopron, only the "signed" funding commitments declared to the EUREKA Secretariat within 12 months after the communication of the funding results will be granted EU contribution funding; i.e. before March 18<sup>th</sup> 2014 for Eurostars Cut-Off 9 projects.

For your convenience, please find attached the pre-filled Declaration of Commitments to complete and sign and to return in original version.

I would like to remind you that no national payment to Eurostars project participants is authorized before the final Consortium Agreement has been signed by all participants of the project.

Please do not hesitate to contact the Eurostars Team for any further information.

With my best regards,

Pedro de Sampaio Nunes  
Head of the EUREKA Secretariat

cc: Ms Jaroslava Kovacova  
[jaroslava.kovacova@minedu.sk](mailto:jaroslava.kovacova@minedu.sk)

Enclosures (3): List of approved projects for Eurostars Cut-off 9; List of approved projects with your country's participation in Eurostars Cut-Off 9; Template for Declaration of Commitments

The Eurostars Programme is powered by EUREKA and the European Community







eurostars

## List of project participants for Cut-off 9

### SLOVAK REPUBLIC

Call	Project ID	Acronym	Participant Organisation Name	Organisation type	Participant Role
Cut-off 9	7643	OCTOPUS	SQP International s.r.o.	R and D Performing SME	Partner
Cut-off 9	7839	ONWIO	BIOREALIS S.R.O.	R and D Performing SME	Partner

## Špecifikácia projektu európskej iniciatívy Eurostars

Názov projektu	Vývoj monitorovacieho systému v reálnom čase pre fermentáciu vín, založeného na vylepšenej biosenzorovej technológii	
Akronym projektu	ONWIO	
Odbor výskumu a vývoja <sup>1</sup>	040401 Poľnohospodárske a potravinárske biotechnológie	
Charakter projektu	Aplikovaný výskum a vývoj	
Doba riešenia projektu	2.1.2014	30.11.2016
Celkové náklady na projekt (v eurách)	146.560,00	
Výška spolufinancovania projektu z prostriedkov MŠVVaŠ SR (v eurách)	73.280,00	
Podiel spolufinancovania z prostriedkov štátneho rozpočtu Slovenskej republiky na celkových oprávnených nákladoch (v %)	50%	
Zodpovedný riešiteľ projektu (meno, priezvisko, tituly, č. telefónu, e-mail)	Miroslav Stred'anský; Ing. CSc.;	

A. 2 Zodpovedná organizácia		Základné údaje o zodpovednej organizácii
Názov organizácie	Biorealis, s.r.o.	
Skrátený názov	Biorealis	
Adresa	Radlinského 9; 811 07 Bratislava; Slovenská republika	
Samosprávny kraj	Bratislavský	
IČO	36736490	
Príslušnosť k rezortu	Podnikateľský sektor	
Typ organizácie	Hospodárska organizácia	
Odvetvie podľa OKEČ (odvetvová klasifikácia ekonomických činností)	7310 Výskum a experimentálny vývoj v oblasti prírodných a technických vied	
Štatutárny zástupca (meno, priezvisko, tituly)	Ing. Miroslav Stred'anský, CSc.	

<sup>1</sup> Podľa smernice č.27/2006-R z 21. decembra 2006 o sústave odborov vedy a techniky a číselníku odborov vedy a techniky

### A.3 Zoznam riešiteľov

#### Zoznam riešiteľov priamo sa podieľajúcich na riešení projektu

Meno a priezvisko	Tituly	Pracovné zaradenie	Dátum narodenia	IČO organizácie	Počet hodín	Poznámky
Miroslav Stred'anský	Ing. CSc.	vedúci vedecký pracovník		36736490	2333	-
Silvia Stred'anská	Ing. CSc.	vedecký pracovník		36736490	2333	-

### A.4 Zoznam riešiteľov

Ostatní riešitelia	Celkový počet ostatných osôb	0
	Súhrnná kapacita ostatných osôb v hodinách	0
Spolu	Celkový počet zamestnancov	2
	Súhrnná kapacita zamestnancov v hodinách	4 666

### B. Ciele, harmonogram a výstupy projektu

#### Anotácia projektu

Projekt je zameraný na vyvinutie analytického systému slúžiaceho na účely kontroly výroby vína. Navrhnutý merací systém fungujúci na báze inovatívnych biosenzorov umožní on-line monitorovanie fermentačného procesu meraním kľúčových parametrov vo víne. Úloha Biorealisu v rámci predloženého projektu spočíva vo R&D biosenzorov stanovujúcich glukózu, fruktózu, kyselinu jablčnú, kyselinu mliečnu, polyfenoly, voľný a molekulárny SO<sub>2</sub>. Ich biologickú zložku predstavujú enzýmy špecifické pre jednotlivé analyty, pričom sa budú skúmať dva spôsoby ich imobilizácie: zachytenie enzýmov na povrch elektródy a ich inkorporácia do nanobiokompozitov. Následne sa budú optimalizovať analytické charakteristiky, napr. kompatibilita s operačným systémom ONWIO, operačná stabilita, citlivosť, stabilita, rýchlosť odozvy, atď. Meranie vymenovaných analytov v reálnom čase dá takto vinárom možnosť usmerňovať prebiehajúcu fermentáciu a predísť mnohým problémom spojených s nekompletnou spotrebou cukrov a kyseliny jablčnej kvasinkami a mliečnymi baktériami v priebehu alkoholovej a jablčno-mliečnej fermentácie. V súčasnosti vinári musia odoberať vzorky muštov či vín ručne a následne zabezpečiť ich laboratórnu analýzu tradičným spôsobom (tzv. off-line analýzy). Tento postup je zaťažovaný nielen nákladmi za transport vzoriek do laboratórií a za ich analýzy, ale neraz aj neaktuálnosťou stanovených hodnôt.

### Kľúčové slová

biosenzor, nanobiokompozit, flow injection analysis, fermentácia muštov, výroba vína, on-line analýzy

### Ciele projektu

Hlavným cieľom projektu je realizácia meracieho zariadenia typu „flow injection analyzer“ na on line monitorovanie fermentačného procesu výroby vína. Spoločnosť Biorealis v projekte figuruje ako participant, ktorého úlohou je vyvinutie sady biosenzorov kompatibilných s týmto moderným analytickým systémom. Konkrétne sa zameria na R&D biosenzorov na stanovenie kľúčových parametrov v muštov a vínach, a to na glukózu, fruktózu, kyselinu jablčnú a mliečnu, voľný a molekulárny SO<sub>2</sub>. Dosiahnutie konečného cieľa predpokladá splnenie niekoľkých čiastkových úloh:

- vývin nanobiokompozitov (elektrochemické biosenzory založené na využití nanotechnológií predpokladajú vyvinutie nových materiálov obsahujúcich uhlíkové nanočastice)
- testovanie vhodného typu biosenzora (enzým imobilizovaný na povrchu elektródy, resp. zainkorporovaný v nanobiokompozite)
- optimalizácia vlastností biosenzorov (citlivosť, stabilita, rýchlosť odozvy, atď.)
- optimalizácia použitia biosenzorov v systéme ONWIO

### Harmonogram riešenia projektu

Názov etapy	Začiatok	Koniec
WP1: Uvodná fáza: počiatkové štúdie	02/01/2014	31/05/2014
WP2: R&D biosenzorov, časť 1	01/03/2014	30/08/2015
WP3: R&D biosenzorov, časť 2	01/09/2015	31/10/2016
WP4: Vývoj elektromechanickej časti meracieho systému	01/02/2014	31/10/2014
WP5: Príprava prototypu, validácia	01/11/2014	30/11/2016
WP6: Propagácia	02/12/2013	20/11/2016
WP7: Management	02/12/2013	30/11/2016

### Očakávané výstupy riešenia

Kategória	Výstupy	Rok 2013	Rok 2014	Rok 2015	Rok 2016	Rok 2017	Rok 2018
Publikácie	V karentovaných časopisoch	0	0	0	1	1	0
Aplikované výsledky	Model	0	8	4	0	0	0
	Prototyp	0	0	4	3	0	0
	Nový výrobok	0	0	0	0	4	3
Vzdelávanie a propagáci	Formálne a neformálne vzdelávanie	0	0	0	0	0	0
	Školenie PhD. študentov	0	0	0	0	0	0
	Ostatné popularizačné aktivity	0	0	0	0	1	1

**C. Rozpočet projektu**

Rozpočet projektu pre zodpovednú organizáciu (v eurách)

<b>Rok</b>	<b>2013</b>	<b>2014</b>	<b>2015</b>	<b>2016</b>	<b>Suma</b>
<b>Bežné priame náklady</b>	<b>0,00</b>	<b>46 309,00</b>	<b>47 580,00</b>	<b>42 171,00</b>	<b>136 060,00</b>
Mzdové náklady	0,00	16 042,00	14 808,00	13 573,00	44 423,00
Zdravotné a sociálne poistenie	0,00	5 647,00	5 212,00	4 778,00	15 637,00
Cestovné výdavky	0,00	3 400,00	3 000,00	2 600,00	9 000,00
Materiál	0,00	16 720,00	20 060,00	16 720,00	53 500,00
Odpisy	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Služby	0,00	4 500,00	4 500,00	4 500,00	13 500,00
Energie, vodné, stočné a komunikácie	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
<b>Bežné nepriame náklady</b>	<b>0,00</b>	<b>3 000,00</b>	<b>4 500,00</b>	<b>3 000,00</b>	<b>10 500,00</b>
<b>Bežné výdavky</b>	<b>0,00</b>	<b>49 309,00</b>	<b>52 080,00</b>	<b>45 171,00</b>	<b>146 560,00</b>
<b>Kapitálové výdavky</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>Výška spolufinancovania projektu z prostriedkov štátneho rozpočtu Slovenskej republiky</b>	<b>0,00</b>	<b>24 654,50</b>	<b>26 040,00</b>	<b>22 585,50</b>	<b>73 280,00</b>
<b>Výška vlastných prostriedkov žiadateľa</b>	<b>0,00</b>	<b>24 654,50</b>	<b>26 040,00</b>	<b>22 585,50</b>	<b>73 280,00</b>

Ja, dole podpísaný Ing. Miroslav Stred'anský, CSc., štatutárny zástupca záväzne vyhlasujem, že:

- Všetky údaje obsiahnuté v dokumentácii projektu sú pravdivé
- Projekt bude realizovaný v zmysle predloženého obsahu
- Zodpovedná organizácia súhlasí s pravidelnou finančnou kontrolou projektu
- Zodpovedná organizácia bude archivovať všetky účtovné dokumenty súvisiace s realizáciou projektu po dobu 5 rokov po skončení jeho spolufinancovania Ministerstvom školstva, vedy, výskumu a športu SR
- Dávam súhlas na výkon kontroly príslušným kontrolným orgánom MŠVVaŠ SR
- Zodpovedná organizácia bude dodržiavať legislatívu Európskej únie a platnú legislatívu SR

Som si vedomý možných následkov a sankcií, ktoré vyplývajú z uvedenia nepravdivých alebo neúplných údajov. Zaväzujem sa bezodkladne písomne informovať o všetkých zmenách, ktoré sa týkajú uvedených údajov a skutočností.

Podpis štatutárneho zástupcu príjemcu a pečiatka

.....

Miesto: Bratislava

Dátum: 13.12.2013

#### Príloha 4

k Zmluve o poskytnutí finančných prostriedkov na spolufinancovanie projektu výskumu a vývoja Eurostars

Tab.1 Rozpis celkových prostriedkov štátneho rozpočtu Slovenskej republiky na financovanie oprávnených nákladov projektu „Vývoj monitorovacieho systému v reálnom čase pre fermentáciu vín, založeného na vylepšenej biosenzorovej technológii“ v jednotlivých rokoch (v eurách)

<b>Rok</b>	<b>2013</b>	<b>2014</b>	<b>2015</b>	<b>2016</b>	<b>Spolu</b>
výška prostriedkov	0,00	24 654,50	26 040,00	22 585,50	<b>73 280,00</b>

Podpis štatutárneho zástupcu príjemcu a pečiatka

.....

## KVANTIFIKOVATEĽNÉ VÝSLEDKY PROJEKTU

Číslo zmluvy:

Príjemca: Biorealis, s.r.o.

Cieľ sa uskutoční prostredníctvom týchto úloh:

Príjemca/člen konzorcia						
Poradové číslo	Názov úlohy	Stručné predstavenie	Začiatok a koniec úlohy	Plánované náklady úlohy (v €)	Dokument, ktorým je realizácia výsledku podložená	Kvantifikovateľný výsledok (počet)
WP1	<b>Pilotná štúdia biosenzorov</b> (Pozícia: Participant)	- štúdia týkajúca sa zloženia biosenzorov a kompatibility jednotlivých komponentov	02/01/2014 – 31/05/2014	6 790,00	- samostatná súhrnná správa, resp. časť ročnej relácie	-
WP2	<b>Výskum a vývoj biosenzorov, časť 1</b> (Pozícia: Leader)	- R&D biosenzorov na stanovenie glukózy, fruktózy, kyseliny jablčnej a mliečnej vhodných pre kontinuálne analýzy (Flow injection analysis, FIA)	1/03/2014 – 30/08/2015	65 990,00	- samostatná súhrnná správa, resp. časť ročnej relácie - patent, úžitkový vzor, resp. článok v odbornom časopise*	8 modelov
WP3	<b>Výskum a vývoj biosenzorov, časť 2</b> (Pozícia: Leader)	- R&D biosenzorov na stanovenie voľného a molekulového SO <sub>2</sub> a polyfenolov vhodných pre FIA	1/09/2015 – 31/10/2016	61 700,00	- samostatná súhrnná správa, resp. časť ročnej relácie - patent, úžitkový vzor, resp. článok v odbornom časopise*	4 modely
WP4	<b>Konštrukcia zariadenia</b> (Pozícia: Participant)	- testovanie elektromechanického modelu meraním vzoriek biosenzormi	1/02/2014 – 31/10/2014	2 145,00	- samostatná súhrnná správa, resp. časť ročnej relácie	-
WP5	<b>Prototype built and industrial validation</b> (Pozícia: Participant)	- testovanie prototypu meraním vzoriek biosenzormi - vyhodnotenie dvoch typov biosenzorov: s povrchovou aplikáciou komponentov, so zabudovaním komponentov do tela biosenzora	1/11/2014 – 30/11/2016	2 145,00	- samostatná súhrnná správa, resp. časť ročnej relácie	7 prototypov
WP6	<b>Propagácia</b> (Pozícia: Participant)	- patentová ochrana vyvinutých biosenzorov - kontaktovanie slovenských	2/12/2016 – 30/11/2016	3 145,00	- časť ročnej (záverečnej) relácie - patenty, resp. úžitkové vzory - články v odborných časopisoch	1 článok



		a talianskych producentov vína - publikovanie v odborných časopisoch - účasť na tématických výstavách a konferenciách				
<b>WP7</b>	<b>Management</b> (Pozícia: Participant)	- Biorealis bude zodpovedný za technickú koordináciu projektu	02/01/2014 – 30/11/2016	4 645,00	- časť ročnej (záverečnej) relácie	-

\* o patentovej ochrane, resp. publikovaní výsledkov R&D bude rozhodnuté počas riešenia projektu a po konzultácii s partnermi